

楚辭

冊六

楚辭卷第十六

校書郎臣王逸上

九歎章句第十六 楚辭

逢紛

離世 一作靈懷與諸本異又以怨思為離世遠逝為怨思移遠遊在第五皆非是

怨思 作思一作世

遠逝 作逝一作遊

惜賢

憂苦

愍命愍一作閔
命一作念

思古

遠遊遊一作逝

九歎者護左都水使者光祿大夫劉向之所作也向以博古敏達典校經書辯章舊文辯一作辨追念屈原忠信之節故作九歎歎者傷也息也言屈原放在山澤猶傷念君歎息無已所謂讚賢以輔志騁

詞以曜德者也讚一作贊輔一作鋪曜一作耀

伊伯庸之末胄兮胄後也左氏傳曰戎子駒支四嶽之裔胄也諒皇直

之屈原諒信也論語曰君子貞而不諒言屈原承伯庸之後信有忠直美德甚於衆人也直一作貞云余肇

祖于高陽兮惟楚懷之嬋連嬋連族親也言屈原與懷王俱顓頊之孫

有嬋連之族親恩深而義篤也嬋一作嬋補曰嬋連猶牽連也原生受命于貞節兮鴻

永路有嘉名鴻大也永長也路道也言屈原受陰陽之正氣體合大道故長有美善之名也有一作以齊

名字於天地兮謂各平字原也竝光明於列星謂心達道

要又文采光耀若天有列星也補曰九章云與日月兮齊光吸精粹而吐氛濁兮氛惡氣也

左氏傳曰楚氛甚惡言己吸天地清明之氣而吐其塵濁內潔淨也橫邪世而不取容言己體清

潔之行在橫邪貪枉之世而不能自容入于衆也一無取字行叩誠而不阿兮叩擊也阿曲也叩一

作切 遂見排而逢讒言己心不容非以好叩擊人之過故遂為讒佞所排逐也 后聽

虛而黜實兮黜貶也實誠也 不吾理而順情言君聽讒佞虛言以

貶忠誠之實不理我言而順邪偽之情故見放流也 腸憤悁而含怒兮補曰悁烏玄切忿也 志

遷蹇而左傾言已執忠誠而見貶黜腸中憤懣悁悒而怒則志意遷移左傾而去也一云志徙倚而左傾 心

儻慌其不我與兮儻慌無思慮貌慌一作恍其一作而補曰儻慌失意上坦朗下呼晃切 躬

速速其不吾親速速不親附貌也言君心儻慌而無思慮不肯與我謀議用志速速不與己相親附也其一作

而辭靈脩而隕志兮隕墮也易曰有隕自天也辭一作詞志一作意 吟澤

畔之江濱畔界也濱涯也言己與懷王辭訣志意墮落長吟江澤之涯而已 椒桂羅呂

顛覆兮顛頓也覆仆也 有竭信而歸誠言己見先賢若椒桂之人以被禍其身顛

仆然猶竭信歸龜夫藹藹而漫著兮藹藹盛多貌也詩云藹藹王多吉士漫汚

也一無夫字漫一作曼注云曼汗也曼汗以自著曷其不舒予情曷何也言讒人相聚藹藹而盛欲漫汚人

以自著明君何不舒我忠情以詰責之乎始結言於廟堂兮結猶聯也廟者先祖之所居也言人君為

政舉事必告於宗廟議之於明堂也信中塗而叛之塗道也叛背也言君始嘗與己結議連謀於明堂之

上今信用讒言中道而更背我也塗一作涂懷蘭蕙與衡芷兮衡一作蘅行中

埜而散之言己懷忠信之德執芬香之志遠行中野散而棄之傷不見用也埜一作野聲哀哀

而懷高丘兮心愁愁而思舊邦言己放斥山野發聲而吟其音

哀哀心愁思者念高丘之山想歸故國也願承閒而自恃兮徑淫曠而

道塵淫曠闇昧也詩云不日有曠言己思承君閒暇心中自恃冀得竭忠而徑路闇昧遂以雍塞補曰閒一音諫據注音閑曠於計切塵音雍

顏黧黧以沮敗兮

黧黑也沮壞也黧釋文作黎補曰黧音眉沮音咀

精越裂

而衰耄

越去也裂分也耄老也言己欲進不得中心憂愁顏色黧黑面目壞敗精神越去氣力衰老也

裳襜襜

而含風兮

襜襜搖貌補曰襜蚩占切衣動貌

衣納納而掩露

納納濡溼

貌也上曰衣下曰裳言己放行山野下裳襜襜而含疾風上衣濡溼而掩霜露單行獨處身苦寒也補曰說文云納絲溼納納也

赴江

湘之湍流兮順波湊而下降

湊聚也言己乘船赴江湘之疾流順聚波

而下行身危殆也一云赴江湘而橫流補曰湊于候切降下也乎攻切

徐徘徊於山阿兮

阿曲隅也

徘徊一作低飄風來之洶洶

洶洶謹聲也言己至於山之隈曲且徐徘徊冀想君命飄風卒至復聞讒佞洶洶欲

來害己也洶一作洶補曰洶音凶水勢

馳余車兮玄石

玄石山名

步余馬兮

洞庭

洞庭水名補曰謂洞庭之山

平明發兮蒼梧夕投宿兮

石城石城山名也言已動履大水宿止各山用志清潔且堅固也芙蓉蓋而蒨華車

兮蓋一作蓋補曰蒨與陵同花黃白色紫貝闕而玉堂紫貝水蟲各援神契曰江水出大貝也一

云白玉堂薛荔飾而陸離薦兮陸離美玉也薦臥席也鮑作鏘薦古作釐魚鱗

衣而白蜺裳魚鱗衣雜五綵為衣如鱗文也言所居清潔被服芬芳德體如玉文綵耀明也登逢

龍而下隕兮逢龍山名逢一作逢古本作蓬補曰逢符容切逢皮江切違故都之

漫漫言已登逢龍之山而遂下顧去楚國之遠遠也漫一作曼補曰漫莫半切思南郢之舊俗

兮腸一夕而九運言已思念郢都邑里故俗腸中愁悴一夕九轉欲還歸也揚流

波之潢潢兮潢潢大貌補曰潢音晃水深廣貌體溶溶而東回

溶溶波貌也言已隨流而行水盛廣大波高溶溶將東入於海也心怵悵以永思兮意

晻晻而日頽

言已將至於海心中招恨而長思意晻晻而稍下恐不復還也巨作自頽一作隕補曰晻烏感切頽下墜

也與隕同

白露紛巨塗塗兮

塗塗厚貌一云紛紛

秋風瀏巨蕭

蕭

瀏風疾貌也言四時欲盡白露已降秋風急疾年歲且老愁憂思也一云瀏瀏補曰瀏音流

身永流而不

還兮寃長逝而常愁

言已身隨水長流不復旋反則寃寃遂去常愁念楚國也寃一作魂

歎曰譬彼流水紛揚磴兮

磴一作磴補曰波逢

洶涌瀆滂沛兮

水性清潔平正順而不爭故以喻屈原也言水逢風紛亂揚波滂沛失其本性以言屈原志行

清白遭逢貪佞被過放逐亦失其本志也瀆一作紛補曰洶詡拱切洶涌水聲瀆扶勿扶文二切涌也

揄揚滌盪漂

流隕往觸釜石兮

釜銳也言風揄揚水流隕往觸銳利之石使之危殆以言讒人亦揚己過使得罪罰

也釜一作岑補曰岑鉏簪切山小而銳

龍叩將圈繚戾宛轉阻相薄

兮

言水得風則龍即繞戾與險阻相薄不得順其流性也以言忠臣逢讒人亦匡攘惶遽而竄伏也將一作綸補曰將音嚮圈懼免切綸音了戾力結

切曲也

遭紛逢凶蹇離尤兮

言已遭逢紛濁之世而遇百凶以蹇蹇之故遂以得過也尤一

作郵

垂文揚采遺將來兮

言已雖不得施行道德將垂典雅之文揚美藻之采以遺將來

賢君使知己志也

逢紛

靈懷其不吾知兮靈懷其不吾聞

言懷王闇惑不知我

之忠誠不聞我之清白反用讒言而放逐己也

就靈懷之皇祖兮愬靈懷

之鬼神

言已所言忠正而不見信願就懷王先祖告語其冤使照己心也鬼神明察故欲愬之以自證明也

靈懷

曾不吾與兮

與一作知即聽夫人之諛辭

言懷王之心曾不與

我合又聽用讒諛之言以過怒己也即一作憫夫一作讒一云夫讒人補曰即就也

余辭上參於天墜

兮旁引之於四時

言己所言上參之於天下合之於地旁引四時之神以為符驗也一無辭字墜一作

鑿一無之字

指日月使延照兮

延長也照知也

撫招搖曰

質正

招搖北斗杓星也斗主建天時言已上指語日月使長視己之志撫北斗之杓柄使質正我之志動告神明以自徵驗也曰一作使補曰

禮記招搖在上注云在北斗杓闕指時者隋志云招搖一星在北斗杓闕

立師曠俾端詞兮

師曠聖人

也字子璽生無目而善聽當晉平公時端正也

命咎繇使竝聽

言己之言信而有徵誠可據行願立師曠

使正其詞令咎繇竝而聽之二聖聰明長於人情知真偽之心也

兆出名曰正則兮卦

發字曰靈均

言己生有形兆伯庸名我為正則以法天筮而卜之卦得坤字我曰靈均以法地也補曰兆龜拆兆也

余幼既有此鴻節兮長愈固而彌純

言己幼少

有大節度以應天地長大修行而彌純固也鴻 不從俗而諛行

一作洪愈一作逾一作俞補曰俞與愈同 不從俗而諛行

兮諛猶傾也補曰諛彼寄切 直躬指而信志言己執履忠信不能隨從俗人傾易其行直身而言

以信己之志終不回移也 不枉繩以追曲兮屈情素以從

事言己心正直不能枉性以追曲俗屈我素志以從衆人而承事之也 端余行其如玉兮

述皇輿之踵跡言思正我行令之如玉不匿瑕惡以承述先王正治之法繼續其業而大之也補曰行戶更切

羣阿容以晦光兮晦冥也光明也羣一作群 皇輿覆以幽

辟幽辟闇昧也言羣臣皆行枉曲以蔽君之聰明使楚國闇昧將危覆也補曰辟匹亦切 輿中塗以回

畔兮駟馬驚而橫犇馬以喻賢臣也言君為無道國人中道倍畔而去之賢臣驚怖奔亡爭欲

遠也犇一作奔 執組者不能制兮執組猶織組也織組者動之於此而成文於彼善御者亦動之

於手而盡馬力也詩云執轡如組一無能字補曰組綬屬列女傳曰詩云執轡如組兩驂如舞孔子曰信若是詩則可以治天下也言執之於此而成文於彼

必折軛而摧轅言駟馬驚奔雖有執轡之御猶不能制必摧車軛而折其轅也以言賢臣奔亡使國荒亂而傾

危也補曰軛轅前也於革切轅駟也斷鑣銜曰馳騫兮鑣勒也銜飾口鐵也斷一作絕目一作以

補曰鑣彼暮去次而敢止暮夜也次舍也止制也言車敗馬奔鑣銜斷絕猶自馳騫至於暮夜乃舍

無有制止之者也以言人臣一去君路蕩蕩其無人兮蕩蕩平易

貌也尚書曰王道蕩蕩遂不禦乎千里禦禁也言君國之道路蕩蕩空無賢人以不待遇之故遂行千

里遠之他方也身衡陷而下沈兮衡橫也下沈一作不行不可獲

而復登言已遠去千里身必橫陷沈沒長不可復得登引而用之也不顧身之卑賤

兮惜皇輿之不興言已遠行千里不敢顧念身之貧賤欲慕高位也惜君國失賢道德不感也

出國門而端指兮冀壹寤而錫還言已放出國門正心

直指執履誠信幸君覺寤賜已以還命也一本冀上有方字錫一作賜哀僕夫之坎毒兮坎恨也毒

患也坎一作歎補曰歎音坎食不滿也屢離憂而逢患屢數也言已不自念惜身之放逐誠哀僕御之夫坎

然患恨以數逢憂患無已時也補曰患平聲九年之中不吾反兮思彭

咸之水遊言已放出九年君不肯反我中心愁思欲自沈於水與彭咸俱遊戲也惜師延之

浮渚兮師延殷紂之臣也為紂作新聲北里之樂紂失天下師延抱其樂器自投濮水而死也補曰史記衛靈公至於濮水之上夜半

聞鼓琴聲召師涓聽而寫之乃之晉見晉平公令師涓援琴鼓之師曠曰此亡國之聲師延所作也與紂為靡靡之樂武王伐紂師延東走自投濮水之中

赴汨羅之長流言已復貪慕師延自投於水身浮渚涯冀免於刑誅故遂赴汨水長流而去也遵

江曲之逶移兮逶移長貌一云遵曲江之逶蛇觸石碣而衡遊

言己願循江水逶移而行反觸石碣而復橫流所為無可也補曰碣曲岸音祈

波澧澧而揚澆兮

澧澧波聲也回波為澆也澧唐本作澧補曰澆女教切湍也一曰水回波見集韻舊音叫

順長瀨之濁流

言己橫流而行水波澧澧回而揚澆邪引己船則順長瀨之流以避其難也

凌黃沱而下低兮

黃沱江別名也江別為沱也沱釋文作淹補曰沱唐何切江別流出嶧山東別為沱低脂市切

思還流而復反

言己凌乘黃沱低船而下將入於海心思還水之流冀幸復旋反也還一作遠

玄輿馳而竝集兮

玄者水也

身容與而日遠

言己以水為車與船竝馳而流故身容與日以遠也

櫂舟杭

以橫瀾兮

瀾渡也由帶以上為瀾杭一作航以一作而瀾一厲一注云由膝以上為厲補曰瀾履石渡水通作厲

澗

湘流而南極

澗亦渡也言己乃櫂船橫行南渡湘水極其源流也澗一作濟而一作於補曰澗集韻作澗

立

江界而長吟兮愁哀哀而累息

言己還入大江之界遠望長吟

心中悲歎而太息哀不遇也界一作介累一作衆

情慌忽以忘歸兮神浮遊

以高厲

言己心愁情志慌忽思歸故鄉則精神浮遊高厲而遠行也

心蛩蛩而懷顧

兮

蛩蛩懷憂貌心一作志補曰蛩音叩

寃眷眷而獨逝

眷眷顧貌詩云眷眷懷顧言己心中蛩蛩

常懷大憂內自顧哀則寃神眷眷獨行無有還意也眷一作睠補曰睠古倦切顧也

歎曰余思舊邦思一作恩心依違兮日暮黃昏

羌幽悲兮

言我思念故國心中依違不能遠去日暮黃昏無所歸附中心悲愁而憂思也羌一作嗟

去郢

東遷

去一作王

余誰慕兮讒夫黨旅其目茲故

兮

旅衆也言己去郢東徙我誰思慕而欲遠去乎誠以讒夫朋黨衆多之故而見放棄也

河水淫淫情

所願兮

淫淫流貌顧瞻郢路終不返兮

言河水淫淫流行日遠誠我中

心之所願慕也觀視楚郢之道
路終不復還反內自哀傷也

離世

惟鬱鬱之憂毒兮志坎壈而不違坎壈不遇貌也言己

放逐心中鬱鬱憂而愁毒雖坎壈不遇志不離於忠信也補曰壈力感切身憔悴而考日兮憔悴憂貌

也考猶終也旦明也日黃昏而長悲言己心憂憔悴從夜終明不能寢寐日入黃昏復涕泣而長悲也

閔空宇之孤子兮字居也無父曰孤哀枯楊之冤鷄

冤煩冤也生哺曰鷄生啄曰鷄言己既放傷念坐於空室之中孤子兢兢東西無所依歸又悲哀飛鳥生鷄其身煩冤而不得出在於枯楊之樹居危殆也言

己有孤子之憂冤鷄之危也補曰鷄崇初切生嚼鷄鳥子生而能自啄者孤雌吟於高墉兮墉牆也易

曰射隼于高墉之上言冤鷄之生早失其雄其母孤居吟於高牆之上將復遇害也言己亦失其所居在於林澤居非其處恐顛仆也鳴鳩

棲於桑榆

言鳩鳥輕佻巧利乃棲於桑榆居茂木之上鼓翼而鳴得其所也以言讒佞弄口妄說以居尊位得志意也

玄蟻失於潛林兮獨偏奔而遠放

言玄蟻材力捷敏失

於高深之林則獨偏遇故奔忘其能也以言賢人奔在山澤亦失其志也

征夫勞於周行兮

行道也詩

云若若公予行彼周道

處婦憤而長望

言征行之夫罷勞周道行役過時而不得歸則處婦憤懣長望

而思之也以言己放在山澤之中曾無思之也

申誠信而罔違兮情素潔

於紐帛

申重也罔無也紐結束也易曰束帛戔戔言己放弃雖無有思之者然猶重行誠信無有違離情志潔淨有如束帛也一云情

結素釋文紐女九切補曰紐系也一曰結而可解或作紉非是

光明齊於日月兮文采

耀於玉石

言己耳目聰明如日月之光無所不照發文序詞爛然成章如玉石有文采也

傷壓次

而不發兮

壓鎮壓也次失次也壓一作厭釋文於甲切

思沈抑而不揚

言己懷文武之質自傷壓鎮失次不得發揚其美德思慮沈抑而不得揚見也

芳懿懿而終敗兮

懿懿芳貌

名靡散而不彰

靡散猶消滅也言己有芬芳懿美之德而放棄不用身將終敗名字消滅不得彰明

於後世也靡一作靡補曰靡音眉

背玉門以犇駑兮

玉門君門犇一作奔蹇離

尤而干詬

干求也言己背君門奔馳而去者以己忠信之故得過於衆而自求辱也詬一作詢補曰竝音苟辱也又許候胡邁

三候切

若龍逢之沈首兮

補曰逢音龐

王子比干之

逢醢

聖賢忠諫而見誅也

念社稷之幾危兮

幾一作機

反為讎

而見怨

言己念君信用讒佞社稷幾危以故正言極諫反為衆臣所讎而見怨惡也

思國家之

離沮兮

躬獲愆而結難

言己思念國家綱紀將以離壞而竭忠言身以得過結為患難

也補曰沮將緒切難乃旦切

若青蠅之偽質兮

偽猶變也青蠅變白使黑變黑成白以喻讒佞詩云

營營青蠅晉驪姬之反情言讒人若青蠅變轉其語以善爲惡若晉驪姬以申生之孝反爲悖逆也恐

登階之逢殆兮之一故退伏於末庭末遠也言己思欲登

君階陞正言直諫恐逢危殆故復退身於遠庭而竄伏也孽臣之號咷兮號咷謹呼臣一作子補曰號乎

高切咷音逃本朝蕪而不治言佞臣妖孽委曲其聲相聚謹譁君以迷惑國將傾危朝用蕪蕪而不治

也補曰治平聲揚渾曰田彼南山蕪穢不治犯顏色而觸諫兮反蒙辜

而被疑言己以犯君之顏色觸禁而諫反蒙罪辜而被猜疑不見信也一無色字諫一作諱苑靡蕪與

菌若兮苑積靡一作靡補曰苑音鬱漸藁本於洿瀆洿瀆小溝也洿一作汙補曰漸

子廉切荀子云蘭茝藁本漸於蜜醴一佩易之漸浸也管子云五沃之上五臭疇生蓮與蘘蕪藁本白芷本草云藁本莖葉根味與芎藭小別以其根上苗下

似禾藁故名之淹芳芷於腐井兮淹漬也腐臭也弃雞駭於

筐篋雞駭文犀也筐篋竹器也言積漬衆芳於汗泥臭井之中弃文犀之角置於筐篋而不帶佩蔽其美質失其性也以言弃賢智之士於山

林之中亦失其志也一作駭雞篋釋文作策音錄補曰集韻並音鹿竹高篋也戰國策楚獻雞駭之犀夜光之璧於秦援神契云神靈滋液則犀駭雞宋哀曰

角有光雞見而駭也後漢傳大秦國有駭雞犀注引抱樸子云通天犀有執一理如縵者以盛米置羣雞中雞欲往啄米至輒驚卻故南人名為駭雞

棠谿曰荆蓬兮棠谿利劍也荆斫也目一作以補曰荆斷也音拂秉干將以

割肉干將亦利劍也利劍宜以為威誅無狀以征不服今乃用斫蓬蒿割熟肉非其宜也以言使賢者為僕隸之徒非其宜也論語曰割雞焉

用牛刀筐澤瀉曰豹鞞兮筐滿也澤瀉惡草也鞞草也論語曰

滿而藏之無益於用也以言養育小人置之高堂亦無益於政治也補曰鞞去毛皮也本草澤瀉葉狹長叢生淺水中多食病人眼破荆

和曰繼築築大杵也言破和氏之璧以繼築杵而春敗玉寶失其好也以言取賢人刑傷使執廝役亦害忠良失其宜也

時溷濁猶未清兮時一作昔世殺亂猶未察察明也言

時世貪濁善惡殺亂尙未清明也補曰殺一作滄竝乎交切雜也

欲容與日埃時兮

時一作昔

一作之懼年歲之既晏

晏晚也言已欲遊戲以待明君恐年歲已晚身衰老也晏一作盱

顧

屈節以從流兮心鞏鞏而不夷

鞏鞏拘攣貌也夷悅也言思屈

己忠直之節隨俗流行心中拘攣仁義不舒而志不悅樂顧一作願鞏一作鞏補曰鞏音拱以韋束也

寧浮沅而馳

騁兮下江湘日遭迴

遭迴運轉也言已不能隨俗寧浮身於沅水馳騁而去遂下湘江運轉而

行也日一作而

歎曰山中檻檻余傷懷兮

檻檻車聲也詩云大車檻檻言已放去山中車行檻

檻鳴有節度自傷不遇心愁思也補曰檻音艦上聲

征夫皇皇其孰依兮

皇皇惶遽貌言已惜

征行之夫心常惶遽一身獨處無所依附也征夫一作征征

經營原野杳冥冥兮

南北

東西為營言已放行山野之中
但見草木杳冥無有人民也

乘騏驎騁以舒肆忠
節展我之情也乘一作棄

願欲

故鄉雖死欲歸骸骨於楚
國無所告語達己之心也

長辭遠逝乘湘去兮

言已欲歸骸骨於楚

國而眾不知故復長訣乘
水而欲遠去也辭一作詞

怨思

言已欲歸骸骨於楚

志隱隱而鬱怫兮

隱隱憂也詩云憂心
殷殷一作隱隱

愁獨哀而

冤結

言已放流心中隱隱而憂愁思念怫鬱獨自哀傷執
行忠信而被讒邪冤結曾無解已也一云愁獨哀哀

腸紛紜

目繚轉兮

紛紜亂貌也繚繞也
補曰繚音了

涕漸漸其若屑

漸漸
泣流

貌也言已憂愁腸中迴亂繚繞而轉涕泣交流
若磴屑之下無絕時也補曰漸側銜切

情慨慨而長懷

兮慨慨歎貌也詩云慨我寤歎

信上皇而質正

上皇上帝也言己中情憤懣慨然長嘆欲自信理於

上帝使天正其意也質一作貞補曰信音伸正平聲叶

合五嶽與八靈兮

五嶽五方之山也王

者巡狩考課政化之處也東為泰山西為華山南為衡山北為恆山中央為嵩山八靈八方之神也

訊九魁與六

神

訊問也詩云執訊獲醜九魁謂北斗九星也言己忠直而不見信用願合五嶽與八方之神察己之志上問九魁六宗之神以照明之也訊一作諄

魁一作魁補曰訊音信諄息醉切魁音祈星名也北斗七星輔一星在第六星旁又招搖一星在北斗杓端

指列宿以

白情兮訴五帝曰置詞

言己願復指語二十八宿以列己清白之情告訴五方之帝令

受我詞而聽之也置一作宣

北斗為我折中兮

折一作質補曰折中平也中音衆

太

一為余聽之

折正也言己乃復使北斗為我正其中和太一之神聽其善惡也

云服陰

陽之正道兮

陽為仁也陰為義也

御后土之中和

土色黃其味甘故言

中和也言羣神勸我承天奉地服循仁義處中和之行無有違離也

佩蒼龍之蚺虬兮龍虬龍貌

補曰於糾帶隱虹之透虵隱大也透虵長貌補曰虵唐何切

曳彗星

之皓盱兮曳引也皓盱光也彗一作彗皓一作皓補曰皓下老切盱音汗相如云采色滌汗

撫朱爵

與鷓鴣朱爵鷓鴣皆神俊之鳥也言己動以神物自喻諸神勸我行當如蒼龍能屈能申志當如大虹能揚文采精當若彗星能耀光

明舉當若鷓鴣飛能冲天也補曰鷓鴣凌儀二音釋文鷓音迅師古云鷓也似山雞而小遊清靈之颯戾

兮颯戾清涼貌靈一作霧服雲衣之披披披披長貌也言積德不止乃上遊清冥清涼之庭被

服雲氣而通神明也服一作般補曰黃庭經云恍惚之闕至清靈般與服同杖玉華與朱旗兮

華一作策垂明月之玄珠朱赤也黑光曰玄也舉霓旌之帶翳

兮帶翳蔽隱貌旌一作旒補曰帶音帝博雅云障蔽也建黃纁之總旄總合也黃纁赤黃也天氣玄黃

故曰黃纁也言己修善彌固手乃杖執美玉之華帶明月之珠揚赤霓以為旌
雜五色以為旗旄志行清明車服又殊也纁一作昏注云黃昏時天氣玄黃故

昏曰黃 躬純粹而罔愆兮承皇考之妙儀儀法也言

己行度純粹而無過失上以承美先父高妙之法不
敢解也一本承上有永字妙一作眇注云高遠之法 惜往事之不

合兮橫汨羅而下瀾言己貪惜以忠事君而志不合故欲
橫渡汨水以自沈沒也瀾一作厲

乘隆波而南渡兮隆盛也乘一作
乘渡一作度逐江湘之順

流赴陽侯之潢洋兮下石瀨而登洲言己
願乘

盛波逐湘江之流赴陽侯之大波過石瀨之湍登水中之洲身
歷危殆不違安處也補曰潢戶廣切洋以掌切水深貌 陵魁堆

以蔽視兮魁堆高貌陵一作陸魁一作魁
補曰陵大阜陸高平地 雲冥冥而闇

前山峻高以無垠兮遂曾閱而迫身垠岸
涯也

曾重也閔大也言己所在之處前有高陵蔽不得視
後有峻大之山迫附於己幽藏山野心中愁思也
雪雰雰而薄

木兮雰雰雪貌 木一作林雲霏霏而隕集隕下也集會也阜隘狹

而幽險兮大陵曰阜 狹陋也石參嵯以翳日翳蔽也言己居隘險之處山石

蔽日霜雪竝會身既憂愁又寒苦也
悲故鄉而發忿兮忿恚也

去余邦之彌久言己不得還歸中心發恚自恨去我國邑之甚久也背龍門而

入河兮龍門郢東門也登大墳而望夏首言己虛被讒言背郢城門而奔

走將入大河登其高墳以望夏水之口泄思念也大一作高
橫舟航而塗湘兮塗一作濟耳

聊啾而儻慌聊啾耳鳴也儻慌憂愁也言己願乘舟航濟渡湘水寂無人聲耳中聊啾而自鳴意中憂愁而儻慌無所

依歸也一作黨荒補曰聊音留儻他朗慌呼晃切波淫淫而周流兮鴻溶溢

而滔蕩滔蕩廣大貌也言己愁思慄慌又見水中流波淫淫相隨鴻溶廣大悵然失志也鴻一作頽補曰頽鴻竝乎孔切溶音勇水盛

也大人賦云紛鴻溶而上厲路曼曼其無端兮周容容而無

識言己所行山澤廣遠道路悠長周流容容而無知識也補曰識音志引日月以指極兮

極中也謂北辰星也少須臾而釋思釋解也言己施行正直願引日月使照我情上指北辰訴告於天冀君覺

寤且解憂思須臾之闕也水波遠以冥冥兮眇不睹其東

西作覩順風波以南北兮霧宵晦以紛紛

宵夜也詩云蕭蕭宵征言己渡廣水心迷不知東西霧氣晦冥白晝若夜也紛紛一作紛紛日杳杳以西頽

兮頽一作隕路長遠而窘迫言日已西頽年歲卒盡道路長遠不得復還憂心迫窘無所舒志也

欲酌醴以娛憂兮醴醴酒也詩云為酒為醴憂一作意蹇騷騷而

不釋蹇難也言己欲酌醴酒以自娛樂心中愁思不可解釋也

歎曰飄風蓬龍埃拂拂兮蓬龍猶蓬轉風貌也拂拂塵埃貌蓬一作逢拂一作

淳補曰拂音佛塵起也淳音同少木搖落少一作草補曰少與草同時槁悴兮槁枯也悴

病也言飄風轉運揚起塵埃搖動少木使之迎時枯槁莖葉被病不得感長也以言讒人亦運轉其言埃塵忠直使之被病而傷形也補曰悴音遂律切

遭傾遇禍不可救兮長吟永歎涕究究

兮究究不止貌也言己遭傾危之世而遇患禍不可復救故長歎歔歔而涕滂流不可止也究一作煢古本作究舒情激

詩冀以自免兮頽流下隕身日遠兮言己舒展

中情激序志意冀得脫免患禍然身頽流日遠不得還也一云頽流下逆身日以遠兮一云頽流下隕身逝遠兮

遠逝

覽屈氏之離騷兮心哀哀而怫鬱言己觀屈原所作離

騷之經博達温雅忠信懇惻而懷王不寤心為之悲而怫鬱也聲嗷嗷以寂寥兮嗷嗷呼聲也寂寥空

無人民之貌也嗷一作嗷釋文作寂嗷上七到下音老一作嗷嗷音同補顧曰嗷嗷衆口愁也嗷呼也音叫集韻嗷音寂嗷嗷寂靜也音草老

僕夫之憔悴言己思為屈原訟理冤結嗷嗷而呼山野寂寥空無人民顧視僕御心皆憔悴而有憂色也補曰悴遂律

切撥詔諛而匡邪兮撥治也匡正也切洪忍之詔一作讒

流俗切猶槩也洪忍垢濁也言己如得進用則治讒諛之人正其邪湯偽槩貪濁之俗使之清淨也補曰洪他典切忍乃典切

浪淩之姦咎兮湯滌也浪淩汙穢也亂在內為姦咎惡也補曰浪烏回切淩烏禾切博雅浪穢也淩濁也

夷蠹蠹之溷濁夷滅也蠹蠹無禮義貌也詩云蠹爾蠻荆言己欲湯滌讒佞汙穢之臣以除姦惡夷滅貪殘無

禮義之人也補懷芬香而挾蕙兮挾持芬一作芳佩江離曰蠹出尹切

之斐斐一作菲菲補曰斐音霏說文往來斐斐貌握申椒與杜若兮冠

浮雲之峨峨峨峨高貌也言己獨懷持香草執忠貞之行志意高厲冠切浮雲不得而施用也峨一作義登

長陵而四望兮覽芷圃之彘彘虫虫圃野樹也詩云東有圃草彘彘

猶歷歷行列貌也言己登高大之陵周而四望觀香芷之圃歷歷而有行列傷人不采而佩帶也言己亦修德行義動有節度而不見進用也一無樹字補曰

蠡禮遊蘭皋與蕙林兮睨玉石之嶮嵯顧視為睨

玉石以喻君門也參嵯不參貌也言己放流猶喜居蘭皋蕙林芬芳之處脩行清白動不離身上睨君門賢愚竝進參嵯不參也揚精

華以眩耀兮炫耀光貌一作耀芳鬱渥而純美渥厚芳一作芬

結桂樹之旖旎兮旖旎盛貌詩云旖旎其華一作猗猗補曰於綺乃綺二切集韻猗猗弱貌紉

荃蕙與辛夷言己揚耳目之精其明炫耀姿質純美猶復結桂枝索蘭蕙脩善益固德行彌盛也荃蕙一作蕙草

芳若茲而不御兮捐林薄而菀死菀積也言已修行衆

善若此而不見用將弃林澤菀積而死恨功不立而志不成也補曰菀音鬱驅子僑之犇走兮

驅馳也子僑王子僑也犇一作奔申徒狄之赴淵申徒狄賢者避世不仕自沈赴河也言已修善不見

進用意欲驅馳待王子僑隨之奔走以學道真又見申徒狄避世赴河意中紛亂不知所行也若由夷之純美

兮由許由也夷伯夷也一作夷由介子推之隱山言己又有清高之行如許由堯讓以天下辭而不肯

受伯夷叔齊讓國而餓死介子推逃晉文公之賞隱身深山無爵位而有顯名也晉申生之離殃兮

殃一作讒荆和氏之泣血吳申胥之抉眼兮一作子胥

補曰抉烏決切王子比干之橫廢皆已解於九章欲卑身而

下體兮心隱惻而不置言己欲卑身下體以順風俗心中惻然而痛不能置中正而行

也倂諛方園殊而不合兮鉤繩用而異態言方與圓

其性不同鉤曲繩直其態殊異而不可合也以言忠倂異志猶鉤繩也欲埃時於須臾兮日

陰曠其將暮日以喻君陰曠闇昧也言已欲待感世明時君又闇昧年歲已暮身將老也時遲

遲其日進兮遲遲行貌詩云行道遲遲其一作而年忽忽而日度

度去也言天時轉運日進遲遲而行已年忽去日以衰老也而一作以補曰辰去速而來遲遲遲來遲也忽忽去速也妄周容

而入世兮內距閉而不開言已欲妄行周比苟容自入於君心內距閉而意不

開敏於忠正而愚於讒諛也埃時風之清激兮風以喻政激感也愈氛霧

其如塵塵塵也言已欲待明君之政清潔之化以感激風俗而君愈貪濁如氛霧之氣來塵塵人也愈一作逾補曰塵音梅進

雄鳩之耿耿兮耿耿小節貌讒介介而蔽之言已欲如

雄鳩進其耿耿小節之誠信讒人尚復介隔蔽而障之況
有鸞鳳之志當獲譖毀固其宜也介一作紛注云分隔
默順風以

偃仰兮默寂尚由由而進之由由猶豫也言己欲寂默不語以順風俗隨眾俛仰

而不敢毀譽然尚猶豫不肯進也
心憤恨以冤結兮憤恨失志貌也心一作憤

憤苦晃切恨音朗憤胡晃切
情舛錯以曼憂言己欲隨從風俗尚不肯進意中憤恨心為冤結情意舛錯而

長憂苦也補曰舛尺克切曼音萬
搴薜荔於山野兮采撝支於

中洲撝支香草也言己雖憂愁猶采取香草以自約束修善不怠也支一作枝洲一作州補曰撝音煙相如賦云枇杷撝柿其字從木郭璞云

撝支木也望高丘而歎涕兮悲吸吸而長懷言己遙望

楚國而不得歸心為悲歎涕出長思也下而一作其孰契契而委棟兮契契憂貌也詩云契契寤歎契

一作挈補曰爾雅佻契契逾遐急也契苦絜切注云賢人憂歎遠益急也
日晡晡而下頽言誰有契

契憂國念君欲委其梁棟之謀若己者乎然曰
頽暮傷不得行也補曰晡音奄日無光也

歎曰江湘油油長流汨兮

油油流貌也詩云河水油油言己見江湘之水油油

長流將歸於海自傷放流獨無所歸也一云油油江湘補曰汨于筆切

挑揄揚汰盪迅疾兮

言水尚得順其經脈揚盪其波使之迅疾自傷不得順其天性揚其志意而常屈伏汰一作波補曰挑撓也坦彫切揄動也汰音太一音大

憂

心展轉愁悌鬱兮

展轉不寤貌詩云展轉反側言己放棄不得竭其忠誠心中愁悶展轉悌鬱不能寐

也一曰愁鬱鬱兮補曰今詩作輾臥而不周曰輾

冤結未舒長隱忿兮

言己抱守冤結長隱

山野心中忿恨無已時也

丁時逢殃可柰何兮

丁當也言己之生當逢遇殃咎安可柰何

自閔而已一本可上有孰字

勞心悄悄涕滂沱兮

言己欲竭節盡忠終不見省但勞我心令

我悄悄悲涕而橫流也補曰悄悄音絹

惜賢

悲余心之惓惓兮哀故邦之逢殃

言己所以悲哀心中

惓惓者哀念楚國信用讒佞將逢殃咎也惓惓一作惓邑

辭九年而不復兮

辭一作詞獨

熒熒而南行

熒熒獨貌也言己與君辭訣而出至今九年不肯反己常獨熒熒南循江也

思余

俗之流風兮

風化

心紛錯而不受

紛錯憤亂也言己念我楚國風

俗餘化好行讒佞心為憤亂不能受其邪偽也

遵壅莽以呼風兮

莽草

步從

容於山度

度隈也言己循山野之中以呼風俗之人欲語以忠正之道故徐步山隈遊戲以須之也度一作廈一作藪

巡陸夷之曲衍兮

大阜曰陸夷平也衍澤也

幽空虛以寂

寔

言己巡行陵陸經歷曲澤之中空虛杳冥寂寞無人聲也

倚石巖以流涕兮憂

憔悴而無樂

言己依倚巖石之山悲而涕流中心憔悴無歡樂之時也

登巒岼以

長企兮

巒岼銳山也企立貌詩云企予望之補曰巒徂丸切岼吾官切

望南郢而闕之

闕視也言己乃登高銳之山立而長望顧視南郢楚邦悲且思也

山脩遠其遼遼兮

遠貌

塗漫漫其無時

塗道也言己遙視楚國山林長遠遼遼難見道路漫漫誠無時至也一作曼曼

聽

玄鶴之晨鳴兮于高岡之峨峨

玄鶴俊鳥也君有德則來無德

則去若鸞鳳矣故師曠鼓琴天下玄鶴皆銜明月之珠以舞也言己聽玄鶴振音晨鳴乃於高岡之上峨峨之顛見有德之君乃來下也以言賢者亦宜自安

處以須明君禮敬己然後仕也一作義義

獨憤積而哀娛兮翔江洲而

安歌

言己在山澤之中思慮憤積一哀一樂故遊江水之中洲安意歌吟自寬慰也

三鳥飛以自

南兮

一云飛覽其志而欲北

言己在於湖澤之中見三鳥飛從南來觀察其志欲北渡江縱

恣自在也自傷不得北歸曾不若飛鳥也補曰博物志王母來見武帝有三青鳥如鳥大夾王母三鳥王母使也出山海經韓愈詩云浪憑三鳥通丁寧用此

也 願寄言於三鳥兮去飄疾而不可得

言已既不得北歸願因三鳥寄善言以遺其君去又急疾而不可得心為結恨也 欲遷志而改操兮

心紛結其未離言已欲徙意改操隨俗佞為中心亂結未能離於忠信也其一作而 外彷徨

徨而遊覽兮內惻隱而含哀言已外雖彷徨於山野之中以遊戲然心

常惻隱含悲而念君也 聊須臾以時忘兮一作忘時 心漸漸其

煩錯言已且欲須臾以忘憂思中心漸漸錯亂意不能已也其一作而補曰漸子廉切流入也 願假簧以

舒憂兮笙中有舌曰簧詩云吹笙鼓簧 志紆鬱其難釋紆屈也鬱愁也言已欲假笙簧

吹以舒憂意中紆鬱誠難解釋也 歎離騷以揚意兮猶未殫於

九章

殫盡也言已憂愁不解乃歎喻離騷之經以揚己志
尚未盡九章之篇而愁思悲結也猶一作獨

長噓吸

以於悒兮

噓吸於悒皆啼泣貌
也噓一作呼

涕橫集而成行

言已
吟歎

九章未盡自知言不見省用故長噓
吸而啼涕下交集自閔傷也

傷明珠之赴泥兮魚

眼璣之堅藏

言忠良弃捐讒
佞珍用也

同駑羸與棄駟兮

馬母驢父生子曰羸棄駟駿馬
也補曰駟作朗切牡馬

雜班駁與闐茸

班駁雜色也闐
茸駑頓也言君

不明智斥逐忠良而任用佞諛委弃明珠而貴魚眼乘駑羸雜駿馬重班駁喜
闐茸心迷意惑終不悟也班一作斑補曰闐茸劣也上託盍下乳勇切

葛藟藟於桂樹兮

藟葛荒也藟緣也詩曰葛藟藟之藟一作
纍一注云藟巨荒也補曰藟力水切藟倫

追切鴟鴞集於木蘭

鴟鴞鴟鴞會鳥也言葛藟惡草乃緣於桂
樹鴟鴞會鳥而集于木蘭以言小人進在

顯位貪佞升為公卿也補曰鴞
干驕切郭璞云鴟鴞類

偃促談於廊廟兮

偃促拘愚
之貌補曰

偃促迫也一曰小貌
於角楚角二切
律魁放乎山閒律法也魁大也言拘愚蔽闇之人反談論廊廟之中

明於大法賢智之士弃在山閒
而不見用也乎一作於
惡虞氏之簫韶兮好遺

風之激楚言世人愚惑惡虞舜韶之樂反好俗人淫泆激楚之音也猶言惡典謨中正之言而好詔諛之說也
潛

周鼎於江淮兮爨土鬻於中宇爨炊也詩云執爨踏踏鬻釜

也詩云漑之釜鬻言乃藏九鼎於江淮之中反炊土釜於堂宇之上猶言弃賢智近愚頑者也補曰鬻音潛又才淫切大釜也一曰鼎大上小下若甑

且人心之持舊兮持一作有而不可保長言賢人君子其心所

志自有舊故執守信義不可長
保而行之也一無而字
邗彼南道兮征夫宵行

言己放流轉彼江南之道晨夜而行
身勤苦也一本征上有以字
思念郢路兮還顧睠

睠涕流交集兮泣下漣漣漣漣流貌也詩云泣涕漣漣言己思念楚郢之路冀

得復歸還顧眄視心中悲感涕泣交會連漣而流也補曰睽音眷

歎曰登山長望中心悲兮

言已登於高山長望楚國則心中悲思而結毒也

菀彼青青泣如頽兮

菀盛貌也詩云有菀者柳言已觀彼山澤草木莫不茂盛青青而生已獨

放弃身將萎枯故自傷悲涕泣俱下也菀一作茹補曰菀音鬱青音菁

留思北顧涕漸漸兮

言已所以留精思常北顧而視郢都想見鄉邑思念君也故涕漸漸而下流補曰漸及銜切

折銳摧矜凝汜

濫兮

摧挫也矜嚴也凝止也汜濫猶沈浮也言已欲折我精銳之志挫我矜嚴忠直之心止與俗人更相沈浮而意不能也補曰汜音泛

念我熒熒寃誰求兮

言已自念熒熒東西寃寃惶遽而求忠直之士欲與事君亦誰乎此不能

沈浮之道也一作魂

僕夫慌悴散若流兮

慌亡也言已欲求賢人而未遭遇僕御之人感懷愁

悴欲散亡而去若水之流不可復還也補曰慌音荒博雅云忘也

憂苦

昔皇考之嘉志兮喜登能而亮賢

言昔我美父伯庸體

有嘉善之德喜升進賢能信愛仁智以為行也

情純潔而罔歲兮

補曰歲與穢同

姿

盛質而無愆

言己受先人美烈情性純厚志意潔白身無瑕穢姿質茂盛行無過失也情純潔一云外清潔姿一作資

贊一作實

放佞人與諂諛兮斥讒夫與便嬖

也嬖

愛也以言君如使己為政則放遠巧佞諂諛之人斥逐讒夫與便利嬖愛之臣而去之也補曰便毗連切嬖卑義切賤而得幸曰嬖

親忠

正之悃誠兮

悃厚也正一作政之一作與補曰政與正同悃苦本切

招貞良與

明智

言己如得秉執國政則使君親任忠正之士招致幽隱明智之人令與眾職也

心溶溶其不

可量兮

溶溶廣大貌其一作而

情澹澹其若淵

澹澹不動貌也言己之心智謀

溶溶廣大如川不可度量情意深奧澹澹若淵不可妄動

回邪辟而不能入兮誠

願藏而不可遷

言己執志清白淵靜回邪之言淫辟之人不能自入於己誠願執藏此行以承事君心終不移

也補曰辟匹亦切

逐下秩於後堂兮

下秩謂妾御也補曰集韻秩音秩祭有次也

迎

宓妃於伊雒

宓妃神女蓋伊雒水之精也言己願令君推逐妾御出之勿令亂政迎宓妃賢女於伊雒之水以配於君

則化行也雒一作川

荆讒賊於中窟兮

荆去也中窟室中央也窟一作窟一注云堂中央也補曰窟音

淵中庭也荆斷也音拂

選呂管於榛薄

呂呂尚也管管仲也言己欲為君斫去讒賊之臣於堂窟之中

選進呂尚管仲之徒以為輔佐則邦國安寧也薄釋文音博

叢林之下無怨士兮江

河之畔無隱夫

畔界也言己欲舉士必先於叢林側陋之中使無怨恨令江河之界無隱佚之夫賢人盡升道

可與也

三苗之徒以放逐兮

三苗堯之佞臣也尚書曰竄三苗於三危

伊臯

之倫以充廬

伊尹也臯臯陶也充滿也言放逐佞諛之徒若三苗者置之四裔進用伊尹臯陶之徒使滿國廬則讒

邪道塞也補曰自此以上皆言皇考之美自此以下言今之不然也

今反表以為裏兮顛

裳曰為衣

顛倒也言今世之君迷惑讒佞反表以為裏倒裳以為衣而不能知也

戚宋萬於

兩楹兮

宋萬宋閔公之臣也與閔公博爭道以手搏之絕其脰戚親也楹柱也兩楹之闕戶牖之前尊者所處也一云宋萬戚於兩楹

廢周邵於遐夷

不用曰廢周周公旦也邵邵公奭也遐遠也言君反親愛篡逆之臣若宋萬者置於

兩楹之闕與謀政事廢弃仁賢若周公邵公者放於遠夷之外而不近也

卻騏驥以轉運兮

卻退也轉

移也

騰驢羸以馳逐

騰乘也言退卻騏驥以轉徙重車乘駑頓驢羸反以奔走馳逐急疾失其性也以言

役使賢者令之負檐進用頑愚以任政職亦失其志也

蔡女黜而出帷兮

蔡女蔡國賢女也黜

貶也一本女下有疾字

戎婦入而綵繡服

戎戎狄也言蔡女美好反見貶黜而去離帷幄戎狄

醜婦反入椒房被五綵之繡衣夫人之服也

慶忌囚於阱室兮

慶忌吳之公子勇而有力阱深

陷也補曰阱疾郢囚性二切淮南云王子慶忌死於劍注云吳王僚之弟子闔閭殺僚慶忌勇健亡在鄭闔閭畏之使要離刺慶忌也

陳不

占戰而赴圍

陳不占齊臣有義而怯聞其君戰將赴之飯則失七上車失軾既至聞鍾鼓之聲因怖而死言乃囚勇猛

之士若吳慶忌於阱陷之中使陳不占赴圍而戰軍必敗也以言君用臣顛倒失其人也

破伯牙之號鍾

兮

號鍾琴名號一作号補曰乎高切

挾人箏而彈緯

挾持也箏小瑟也緯張絃也言乃破伯牙

號鍾所鼓之鳴琴反持凡人小箏急張其弦而彈之也以言世憎惡大賢之言親信小人之語也補曰軒轅本紀云黃帝之琴名號鍾傳玄琴賦云齊桓公有

鳴琴曰號鍾長笛賦云號鍾高調風俗通云箏蒙恬所造一云秦人薄義父子爭瑟而分之因以為名文選注引挾秦箏而彈徽人箏一作介箏小瑟一作小

藏璿石於金匱兮

璿石次玉者匱匣也璿一作珉補曰竝音旻

捐赤

瑾於中庭

赤瑾美玉也言乃藏珉石置於金匱反弃美玉於中庭言不知別於善惡也言人而不別玉石則不知忠佞之分也

補曰瑾音近

韓信蒙於介胄兮

韓信漢名將也介鎧也胄兜鍪也

行夫

將而攻城

言使韓信猛將被鎧兜鍪守於屯陣藏其智謀令行伍怯夫反為將軍而攻城必失利而無功也補曰行胡朗切

莞芎棄於澤洲兮

莞夫離也芎芎窮也皆香草也夫離一作符籬補曰莞音丸本草白芷一名莞一名

芙離爾雅莞芙離注云蒲也

咆蠶蠹於筐篋

咆瓠也蠶瓢也方為筐圓為篋言弃夫離芎窮于水澤之中藏

枯匏之瓢置於筐篋令之腐蠹言愛小人憎君子也或曰蠹囊也咆一作匏蠶一作蠹補曰方言蠶陳楚宋魏之閒或謂之瓢注云瓠勺也音麗咆與匏同一

音雹

麒麟奔於九臯兮

麒麟仁獸也君有德則至無德則去也

熊羆羣

而逸囿

熊羆猛獸以喻貪殘也囿苑也言麒麟奔竄於九臯之中熊羆逸踊於君之苑也以言斥遠仁德之士而養貪殘之人也逸一

作盜注云滿溢君之苑

折芳枝與瓊華兮

樹枳棘與薪

柴

小棗為棘枯枝為柴

掘荃蕙與射干兮

射干香草補曰掘具物切射音夜荀子曰西方有木

焉名曰射干莖長四寸生於高山之上而臨百仞之淵木莖非能長也所立者然也注引陶弘景云花白莖長如射人之執竿又引阮公詩云夜干臨層城是

生於高處也據本草在草部中又生南陽川谷此云木未詳 耘藜藿與藿荷耘籽也詩云千耦其耘藿荷尊

菹也藿豆葉也言折弃芳草及與玉華列種柴棘掘拔射干而耨耘藜藿失其所珍也以言賤弃君子而育養小人也補曰藿而羊切藿普各切即大招所稱

也尊惜今世其何殊兮何殊一作舛異遠近思而不

同言己哀惜今世之人賢愚異性其思慮或遠或近智謀不同也或沈淪其無所達兮

淪沒不能通達分別其臧否也一本無兩所字補曰此言沈淪於世俗者困而不能達清激以自厲者介而不能通或清激其無所通清明也激感也言或有耳目沈淪無所照見或有欲感激行於清明亦復

不當兮獨蒙毒而逢尤言哀我之生不當昭明之世舉賢之時獨蒙苦毒而遇罪過也哀余生之

雖蹇蹇以申志兮君乖差而屏之言己雖竭忠蹇蹇以

重達其志君心乃乖差而不與我同故遂屏弃而不見用也謇一作蹇差一音楚嫁切

誠惜芳之菲菲

兮反以茲為腐也

腐臭也言己自惜被服芳香菲菲而感君反以此為腐臭不可用一無也字

懷椒聊之葭葭兮

在衣曰懷椒聊香草也詩曰椒聊且葭葭香貌葭一作藹一注云在袖曰懷補曰葭

桑葛切集韻引此

乃逢紛以罹詬也

言己懷持椒聊其香葭葭身修行潔動有節度而逢亂世遂為

讒佞所害而見恥辱也罹一作離詬一作詢一本句末無也字補曰詬呼候切

歎曰嘉皇既歿終不返兮

嘉美也皇君也以言懷王不用我謀以歿於秦遂死

而不歸終無遺命使己得還也

山中幽險郢路遠兮

言己被放在此山澤深險之處去我郢道

甚遠也

人譏譏孰可愬兮

譏譏言貌也尚書曰譏譏靖言言讒人譏譏承順於君不可

告以忠直之意也補曰譏音翦巧言也

征夫罔極誰可語兮

言己放逐遠行憂愁無極衆皆

佞諛不可與語
忠信也

行吟累歎聲喟喟兮

歎數貌喟數聲也累
一作棄一作纍

懷憂含戚

一云心懷
憂戚

何侘傺兮

言己行常歌吟增歎累息
懷憂含戚悵然侘傺而失

意也補曰上丑
加下丑利切

愍命

冥冥深林兮樹木鬱鬱山參差以蘄巖

兮阜杳杳以蔽日

言己放在山野處於深林冥冥之中山阜
高峻樹木蔽日望之無人但見鳥獸也參

差一作參
蓼

悲余心之悄悄兮

一作悄悄

目眇眇而遺

泣

遺墮也言己居於山林心中愁
思目視眇眇而泣下墮也

風騷屑以搖木兮

騷屑
風聲

貌

雲吸吸以湫戾

吸吸雲動貌也湫戾猶卷戾也言己心既
憂悲又見疾風動搖草木其聲騷屑浮雲

吸吸卷戾而相隨重愁思也湫一作啾戾
一作淚補曰湫子小切戾力結切曲也

悲余生之無歡兮

愁倥傯於山陸

倥傯猶困苦也言悲念我之生遭遇亂世心無
歡樂之時身常困苦於山陸之中也補曰倥傯

苦貢走貢二切困苦
也又音孔德事多也

旦徘徊於長阪兮夕彷徨而

獨宿

言己旦起徘徊行於長阪之上
夕暮獨宿山谷之閒憂且懼也

髮披披以鬢鬢兮

披披鬢鬢解亂貌也鬢古本作
鬢補曰鬢而羊切鬢匹昭切

躬劬勞而瘖悴

劬亦勞也詩云
劬勞於野瘖病

也詩云我馬瘖矣言己履涉風露頭
髮解亂而身罷病也補曰瘖音徒

寬怔怔而南行兮

怔怔
惶遽

之貌寬一作魂行一
作征補曰怔具往切

泣霑襟而濡袂

袂袖也言己中心憂戚用
志不安寬寬怔怔惶遽南

行悲感外發涕泣交下霑
衣袖也濡一作掩

心嬋媛而無告兮口噤閉

而不言

閉口為噤也言己愁思心中牽引而痛無所告語閉我之
口不知所言衆皆佞僞無可與謀也補曰噤巨蔭切

違

郢都之舊閭兮

閭里

回湘沅而遠遷

言已放逐去我郢都

故閭回於湘沅之水而遠移徙失其所之也同一作過

念余邦之橫陷兮

補曰橫戶孟切

宗鬼神之無次

同姓為宗次第也言我思念楚國任用讒佞將橫陷危殆己之宗族先祖鬼神失其次第而不

見祀也

閔先嗣之中絕兮

嗣繼

心惶惑而自悲

言己傷念先祖乃從屈瑕建立基功子孫世世承而繼之至於己身而當中絕心為惶惑內自悲哀也

聊浮遊於山

陜兮

陜山側也補曰與峽同

步周流於江畔

畔界

臨深水

而長嘯兮且倘佯而汎觀

汎博也言己憂愁不能寧處出升山側遊戲博觀臨

水長嘯思念楚國而無解己也補曰倘音常汎音泛

興離騷之微文兮冀靈修

之壹悟還余車於南郢兮復往軌於初

古軌車轍也月令曰車同軌言已雖見放逐猶興離騷之文以諷諫其君冀其心一寤有命還已已復得乘車周行楚國脩古始之轍跡也補曰車同

軌今中庸文也
古音故
道脩遠其難遷兮傷余心之不

能已
言已後或歸鄢其路長遠誠難遷徙然我中心想念於君不能已也
背三五之典刑

兮
典常刑法
絕洪範之辟紀
洪範尚書篇名箕子所為武王陳五行之道也言君施行背三皇五帝之

常典絕去洪範之法紀任意妄為故失道也補曰辟婢亦切
播規槩以背度兮
播弃
錯

權衡而任意
錯置也衡稱也所以銓物輕重也言君弃先王之法度而不奉循猶置衡稱不以量物更任其意而商輕

重必失道徑違人情也補曰錯七故切意有臆音
操繩墨而放棄兮傾容幸

而侍側
側旁也言賢者執持法度而見放棄傾頭容身讒諛之人反得親近侍於旁側也幸一作達
甘棠枯

於豐草兮
甘棠杜也詩云蔽芾甘棠補曰爾雅杜甘棠注云今之杜梨
藜棘樹於中

庭

堂下謂之庭言甘棠香美之木枯於草中而不見御反種
蒺藜棘刺之木滿於中庭以言遠仁賢近讒賊也

西施斥

於北宮兮此惟倚於彌楹

西施美女也此惟醜女也
彌猶徧也楹柱也言西施

美好弃於後宮不見進御此惟醜女反倚立徧兩楹之閒侍左右也補曰此步
浼惟虎猥切又此音毗惟呼維切說文云醜面也淮南注云此惟古之醜女音

靡也

烏獲戚而驂乘兮燕公操於馬圉

烏獲
多力

士也燕公邵公也封於燕故曰燕公也養馬曰圉言與多力烏獲同車驂乘令
仁賢邵公執役養馬失其宜也補曰孟子曰舉烏獲之任許慎云秦武王之力

士
蒯瞶登於清府兮咎繇棄而在楹

蒯瞶
衛靈

公太子也不順其親欲害其後母清府猶清廟也言使蒯瞶無義之人登於清
廟而執綱紀放棄聖人咎繇於外野政必亂身危殆也一作弃於楹外一作外

野補曰蒯苦怪
瞶五怪切

蓋見茲以永歎兮

以一
作而欲登階而

狐疑

言己見君親愛惡人斥逐忠良誠欲進身
登階竭盡謀慮意中狐疑恐遇患害也

棄白水而高

驚兮

藥一作乘

因徙弛而長詞

言已恐登階被害欲乘白水高馳而遠遊遂清潔之志因徙弛

卻退而長訣也弛一作施一作施

歎曰倘佯壚阪沼水深兮

倘佯山名也壚黃黑色土也沼池也詩云王在靈沼

言倘佯之山其阪土玄黃其下有池水深而且清宜以避世而長隱身也補曰說文壚黑剛土也

容與漢渚涕

淫淫兮

漢水名也尚書曰嶓冢導漾東流為漢言已將欲避世遊戲漢水之岸心中哀悲而不能去涕流淫淫也

鍾牙

已死誰為聲兮

鍾鍾子期牙伯牙也言二子曉音今皆已死無知音者誰為作善聲也以言君不曉忠信亦不

可為竭謀盡誠也

織阿不御焉舒情兮

織阿古善御者言織阿不執轡而御則馬不為盡其

力言君不任賢者賢者亦不盡其節

曾哀悽欷心離離兮

離離剝裂貌還

顧高丘泣如灑兮

言已不遭明君無御用者重自哀傷悽愴累息心為剝裂顧視楚國悲感泣下如以

水灑地也補曰灑所宜切

思古

悲余性之不可改兮屢懲艾而不逡

言己體受

忠直之性雖數為讒人所懲艾而心終不移易也艾一作恣一作惹逡一作移補曰艾恣竝音又逡遷徙也通作移

服覺皓以

殊俗兮

覺較也詩云有覺德行皓猶明也皓一作浩一作酷注竝同

貌揭揭曰巍巍

揭揭高貌也巍巍大貌也言己被服衆芳履行忠正較然威明志願高大與俗人異也魏釋文作魏音危補曰揭居謁切

譬若王

僑之乘雲兮載赤霄而凌太清

言己志意高大上切於天譬若

仙人王僑乘浮雲載赤霄上凌太清遊天庭也凌一作凌

欲與天地參壽兮

一無與欲字

日月而比榮

言己修行衆善冀若仙人王僑得道不死遂與天地同其壽命與日月比其光榮流名於後世不腐滅也

一無而字登崑崙而北首兮首嚮補曰首音狩悉靈園而來

謁悉盡也靈園衆神也言己設得道輕舉登崑崙之上北向天門衆神盡來謁見尊有德也園釋文作園補曰竝魚呂切大人賦云悉徵靈園而選之

兮張揖曰靈園衆仙号也淮南云騎蜚廉而從敦園注云敦園仙人名郭璞云靈園淳園仙人名也選鬼神於太

陰兮登閭闔於玄闕言己乃選擇衆鬼神之中行忠正者與俱登於天門入玄闕拜天皇受勅

誨也回朕車俾西引兮褰虹旗於玉門也玉

門山名也言乃旋我之車而西行褰舉虹旗驅上玉門之山以趣疾也馳六龍於三危兮三危西方

山也朝西靈於九濱朝召也濱水涯也言乃馳騁六龍過於三危之山召西方之神會於大海九曲之涯

也西一作結余軫於西山兮橫飛谷以南征

結旋也飛谷日所行道也言乃旋我車軫絕都廣以直指兮

橫度飛泉之谷以南行也軫一作車

都廣野名也山海經曰都廣在西南其城方三百里蓋天地之中也補曰淮南曰建木在都廣蓋天地之中也注云都廣南方山名又曰八殯之外有八絃南方曰都廣注云國各山在此國因復曰都廣山

歷祝融於朱冥朱赤色也言己行乃橫絕於都廣之野過

祝融之神於朱冥之野也補曰莊子曰南冥者天池也傳曰南海之神曰祝融 枉玉衡於炎火兮

枉屈也衡車衡也 委兩館于咸唐委曲也館舍也咸唐咸池也言己從炎火又曲意至於咸池而再舍止宿

也 貫頌濛以東竭兮頌濛氣也竭去也頌一作鴻補曰頌鴻坳乎孔切濛蒙孔切大水也竭止

列切 維六龍於扶桑言遂貫出頌濛之氣而東去繫六龍於扶桑之木扶一作搏補曰春秋命厥序曰皇

伯登扶桑日之陽駕六龍以上下 周流覽於四海兮志升降以

高馳言己既周行遍於四海之外意欲上下高馳以求賢士也升一作陞 徵九神於回極

兮徵召也回旋也極中也謂會北辰之星於天之中也 建虹采以招指虹采旗也招指指麾也旗所以

招指語人也言己乃召九天之神使會北極之星舉虹采以指麾四方也一作采虹駕鸞鳳以上遊兮

從玄鶴與鷦明鷦明俊鳥也孔鳥飛而送迎兮

一作騰騰羣鶴於瑤光鶴靈鳥也以喻潔白之士言己乃駕乘鸞鳳明智之鳥從鷦明羣鶴潔白之士過於

庭迎瑤光之星質已修行之要也鶴一作鷦瑤一作搖一注云鶴白鳥也補曰瑤光北斗杓星也排帝宮與羅囿

兮羅囿天苑升縣圃以眩滅言遂排開天帝之宮入其羅囿出升縣圃之山而望目為炫燿精明消滅

心愁思也升一作陞縣一作懸補曰縣音玄結瓊枝以雜佩兮立長庚

以繼日長庚星名也詩云西有長庚言己精明雖消滅猶結玉枝申脩忠誠立長庚之星以繼日光晝夜長行志意明也一作繼曜

凌驚靄以軼駭電兮一無以字補曰綴鬼谷於

北辰綴係也北辰北極星也論語曰譬如北辰居其所而衆星拱之言遂凌乘驚駭之雷追逐奔軼之電以至於天使北辰係綴百鬼勿令害

賢者也鬼谷一作百鬼

鞭風伯使先驅兮囚靈玄於虞

淵逝高風以低徊兮

逝一作沂一云逝高風以徘徊補曰沂逝一也沂向也逆流而上曰沂迴

覽周流於朔方

靈玄玄帝也虞淵日所入也淮南言日出湯谷入于虞淵言乃鞭風伯使之掃塵囚玄帝之神

使無陰冥周徧流行於北方也

就顓頊而噉詞兮考玄冥於空

桑

空桑山名也玄冥太陰之神主刑殺也言乃就聖帝顓頊噉詞已詞考問玄冥之神於空桑之山何故害賢也

旋車逝

於崇山兮

崇山驪兜所放山也逝一作遊

奏虞舜於蒼梧

言已從崇山見驪兜

以佞故因至蒼梧告愬聖舜已行忠直而遇斥弃冀蒙異謀也虞一作帝

溘楊舟於會稽兮

楊木名也

詩云汎汎楊舟會稽山名也溘一作濟

就申胥於五湖

湖大池也言已復乘楊木之輕舟就伍子胥於五湖

之中問志行之見者也一本揖大禹於江濱一注伍子胥作申包胥然上文有申子注云子胥也

一注伍

見南郢之流

風兮殞余躬於沅湘言還見楚國風俗妒害賢良故自沈於沅湘而不悔也望

舊邦之黯黹兮黯黹不明貌也邦一作鄉補曰黯烏感黹都感切時溷濁其

猶未央言己望見故國君闇不明羣下貪亂其化未盡心憂愁也一無其字懷蘭茝之芬

芳兮妒被離而折之言己懷忠信之行政為眾佞所妒欲共被離摧折而弃之也被一作披補

曰被音披張絳帷以澹澹兮風邑邑而蔽之邑邑微弱

貌也言君張朱帷澹澹鮮明宜與賢者共處其中而政令微弱適以自蔽者也日噉噉其西舍兮

其一陽焱焱而復顧言日噉噉西下將舍入太陰之中其餘陽氣猶尚焱焱而顧欲還也以言己年亦老

暮亦思還返故鄉也焱一作炎補曰噉他昆切焱火華也音琰炎音同聊假日以須臾兮何

騷騷而自故言己思年命欲暮願且假日遊戲須臾之闕然中心愁思如故終不解也故一作苦

歎曰譬彼蛟龍乘雲浮兮

一云譬彼雲龍無乘雲浮兮一句一云乘雲游兮一

云乘浮雲兮

汎淫瀕溶紛若霧兮

言己懷德不用譬若蛟龍潛於川澤忽然乘雲汎淫

而遊紛紜若霧而乃見之也汎一作沉瀕一作鴻補

潺湲轆轤轆轤一作膠

補曰轆音葛

雷動電發馭高舉兮

言蛟龍升天其形潺湲若水之流縱橫轆轤遂乘雷

電而高舉也以言己亦想遭明時舉而進用補曰馭素合切方言馭馬馳也注云疾貌

升虛凌冥沛濁

浮清入帝宮兮

言龍能登虛無凌清冥弄濁穢入天帝之宮言己亦想升賢君之朝斥去貪佞之人也升一作

登沛一作弃

搖翹奮羽馳風騁雨遊無窮兮

言龍既升

天奮搖翹羽馳使風雨言己亦願奮竭智謀以輔事賢君流恩百姓長無窮極也

遠遊

楚辭卷第十六

楚

辭

卷十六

三

中華書局聚

沈氏

楚論卷之六 木馳風

遊

楚辭卷第十七

漢侍中南郡王

逸叔師作

九思章句第十七

楚辭

逢尤

逢一作見

怨上

疾世

世一作俗

憫上

憫一作閱

遭厄

悼亂

一作隱思
一作散亂

傷時

哀歲

守志

九思者王逸之所作也逸南陽人

一作博南郡

雅多覽讀楚辭而傷愍屈原故爲之作

解又以自屈原終沒之後忠臣介士遊

覽學者讀離騷九章之文莫不愴然心

爲悲感高其節行妙其麗雅至劉向王

褒之徒咸嘉其義

一云咸嘉歎之

作賦騁辭曰讚

其志則皆列於譜錄世世相傳

皮日休九諷敘云屈平既放作

離騷經正詭俗而為九歌辨窮愁而為九章是後詞人撫而為之若宋玉之九辯王褒之九懷劉向之九歎王逸之九思其為清怨素豔幽快古秀皆得芝蘭

之芬芳鸞鳳之毛羽也楊雄有廣騷梁竦有悼騷不知王逸奚罪其文不以二家之述為離騷之兩派也

逸與屈原同

士共國悼傷之情與凡有異竊慕向褒

之風作頌一篇號曰九思以裨其辭未

有解說故聊敘訓誼焉

一無敘字

辭曰

逸不應自為注解恐其子延壽

爾之徒為之

悲兮愁哀兮憂

傷不遇也

天生我兮當閭時

君不明也

被詠譖兮虛獲尤

為佞人所傷害也詠毀也尤過也補曰詠音卓

心煩憤

兮意無聊

愁君迷蔽忿姦興也憤亂也聊樂也補曰憤音潰聊音留

嚴載駕兮出

戲遊

將以釋憂憤也

周八極兮歷九州

求賢君也

求軒轅

兮索重華

覲遇如黃帝堯舜之聖明也

世既卓兮遠眇眇

去前聖遠

然不可得也卓遠也卓一作連補曰連音卓

握佩玖兮中路躇

懷寶不舒悵仿惶也補曰躇音

除羨咎絲兮建典謨

樂古賢臣遇明君也咎一作臯

懿風后兮

受瑞圖

懿深也屈原之喻也風后黃帝師受天瑞者也

愍余命兮遭六極

愍一作憫

委玉質兮於泥塗

見放逐汗辱若陷泥塗中也泥一作溷

遽偉遑

兮驅林澤

遽一作遂偉一作章一作偉一作憤補曰集韻偉徕行不正

步屏營兮行

丘阿

憂憤不知所為徒經營奔走也補曰屏音弁卑盈切征徂也

車軌折兮馬虺頽

驅騁不能寧定車弊而馬病也軌一作軌補曰語云小車無軌軌車轅端持衡者一作軌非是虺音灰集韻作魑魑憊悵立兮

涕滂沱憂悴而涕流也憊一作癡一作憊一作憊一作憊思丁文

兮聖明哲丁當也文王也心志不明願遇文王時也哀平差兮迷謬

愚平楚平王差吳王夫差也平王殺忠臣伍奢奢子員仕吳以破楚夫差不用子胥而為越所滅也呂傅舉兮

殷周興呂呂望傅傳說兩賢舉用而二代以興盛也忌諛專兮郢吳虛

忌楚大夫費無忌齷吳大夫宰齷虛空也忌齷佞偽惑其君而敗二國空虛郢楚都也齷一作齷補曰普美切集韻從喜仰長歎

兮氣餽結仰將訴天也餽結也補曰餽於結切說文餽窒也與噎同悒殞絕兮喏

復蘇憤忿睠絕徐乃蘇也殞釋文作愠恬一作活一作恬蘇釋文作穠補曰殞廣雅云極也音温恬息也乎刮切虎兇

爭兮於廷中廷朝廷也虎兇惡獸以喻姦臣豺狼鬪兮我之隅

隅旁也言衆佞辯爭常在我傍也

雲霧會兮日冥晦

衆偽蔽君如雲霧之隱日使不可得見也

飄風起兮揚塵埃

回風爲飄以喻小人造設姦偽賊害仁賢爲君垢穢如同風之起塵埃也

走

鬯罔兮乍東西

動觸詔毀東西趣走云鬯敝音又主尙切

補曰集韻有堂敝尙二音

距也躅也有堂音餉正也

欲竄伏兮其焉如

無所逃難

念靈閨兮

隩重深

靈謂懷王閨閣也言欲訴論輒爲羣邪所逆不能得通達隩一作奧一作窈

願竭節兮

隔無由望舊邦兮路透隨

透隨迂遠也近而障隔則與迂遠同也透一作委

憂心悄兮志勤劬

悄猶慘也劬勞也志以補曰悄子小切

寃熒熒

兮不遑寐

寃一作魂

目眈眈兮寤終朝

眈眈視貌也終朝自旦及夕言

通夜不能瞑也眈一作眈一作眩補曰眈目財視貌音眈

逢尤

令尹兮警警

令尹楚官掌政者也警警不聽話言而妄語也補曰警五高切

羣司兮讓

讓

羣司衆僚讓讓猶惚惚也言皆競於佞也羣一作群補曰讓讓多言也奴侯切

哀哉兮泯泯

泯泯一國

竝亂也補曰泯音骨

上下兮同流

君臣俱愚意無別也

菽藟兮蔓衍

菽藟小草

也蔓衍廣延也補曰菽釋文音焦藟力水切

芳藟兮挫枯

藟香草名也挫枯弃不用也補曰藟許苗切本草白

芷一名藟說文楚謂之藟晉謂之藟齊謂之葑

朱紫兮雜亂曾莫兮別諸

君不識賢使紫奪朱世無別知之者

倚此兮巖穴

退道也

永思兮窈悠

長守忠信念無違而塗悠遠也悠一作窈

嗟懷兮眩惑

懷懷王也爲衆佞所欺矐目盡迷替

用志

兮不昭

獨行忠信無明己者昭一作照

將喪兮玉斗遺失兮鈕

樞

鈕樞所以校玉斗玉斗既喪將失其鈕樞言放棄賢者逐去之一注云鈕樞玉斗皆所寶者補曰釋文鈕女有切一作劍非是

我心

兮煎熬惟是兮用憂

熬亦煎也憂無已也煎熬一作熬齏釋文作齏補曰竝音炒

進

惡兮九旬

紂為九旬之飲而不聽政惡一作思進惡一作集慕九旬一作仇荀一注云紂為長夜之飲補曰仇荀謂仇牧荀息

復顧兮彭務

彭彭威務務光皆古介士恥受汗辱自投於水而死也復一作退務一作誓注同釋文音牟

擬

斯兮二蹤

擬則也蹤跡也言願效此二賢之迹亦當自沈

未知兮所投謠

吟兮中壑

未得所死且仿徨也一作野

上察兮璇璣

璇一作旋一作璇機補曰北斗

魁四星為璇璣

大火兮西睨攝提兮運低

璇璣天中故先察之大火西流

攝提運下夜分之候愁思不寐起視星辰以解感者也流一作 雷霆兮

雷霆

碩磻

雷聲補曰上音郎下苦蓋切

霰霰兮霏霏

霏霏集貌

奔雷兮光

晃涼風兮愴悽獨處愁思不寐見電涼風之至益憂多也晃一作照鳥獸兮

驚駭相從兮宿棲言鳥獸驚惶尙相從就傷己單獨心用悲也鴛鴦兮

嗹嗹和鳴貌也狐狸兮微微相隨貌補曰微釋文音眉一作嶽非哀吾兮

介特介特獨也一吾下有子字獨處兮罔依罔無也螻蛄兮鳴

東豸蠹兮號西載緣兮我裳蠋入兮我

懷蟲豸兮夾余惆悵兮自悲言己獨處山野與衆虫爲伍心悲感也一

作蠹蠹載一作蠹懷一作衣豸一作豸補曰螻蛄婁姑二音蠹蠹豸節二音蠹虫食草根者爾雅蠹茅蜩似蟬而小青音截載音次說文云毛虫有毒螫人

蠋音蜀豸直氏切有足謂之蟲無足謂之豸佇立兮怵怛佇停補曰怵音刀憂勞也怛丁葛切心

結縉兮折摧補曰縉結也音骨

怨上

周徘徊兮漢渚

言居山中愁憤復之漢水之涯庶欲以釋思念也渚一作濱

求水神

兮靈女

冀得水中神女以慰思念

嗟此國兮無良

此國楚國也言君臣無善皆凶愚也

媒女詘兮諱

諱

諱諱不正貌一云謀女一云媒拙訥

兮補曰詘與訥同方言諱諱擊也南楚曰諱諱音連縷注

云言諱擊也一曰諱諱語亂也

鵙雀列兮譁

鵙雀小鳥以喻小人在位患失之競為佞諂聲

一作鵙

鵙鵙鳴兮聒余

鵙鵙鵙雀類也多聲亂耳為聒補曰鵙音劬

抱昭

華兮寶璋

昭華玉名璋一作章補曰淮南云堯贈舜以昭華之玉

欲銜鬻兮莫

取

行賣曰銜鬻賣也言已竭忠信以事君而不見用猶抱此昭華寶璋銜賣之璋玉名也

言旋邁兮北

徂

己不見用欲遠去也旋一作逝一云逝言邁兮

叫我友兮配耦

叫急叫也言此國已無良人庶

北行遇賢友而
以自耦也

日陰曠兮未光

北方多陰
陰一作霽

闐眇窈兮

靡睹

闐窺也眇窈幽冥也一作闐眇
補曰闐古覓切眇與宵同窈徒了切深也

紛載驅兮高

馳

適北無所遇故
欲馳而去

將諮詢兮皇羲

皇羲羲皇也諮問詢謀所
以安己也一云羲伏羲伏

義稱
皇也

遵河臯兮周流路變易兮時乖

所志不遇
無所用其

志也時一
作皆

瀛滄海兮東遊沐盥浴兮天池

天池
則滄

海也瀛一作厲
補曰瀛與厲同

訪太昊兮道要

太昊東方青帝也將
問天道之要務

云靡

貴兮仁義

太昊答惟仁義為上
補曰義有儀音

志欣樂兮反征就

周文兮邠岐

聞惟仁義故欣喜復之西方就
文王也邠岐周本國邠一作豳

秉玉英兮

結誓

願與文王約信以玉
英為贄幣也

日欲暮兮心悲

日暮而歲邁年
將老悲不見進

用也

惟天祿兮不再

福不再至年歲一過則終訖也

背我信兮自

違

若背忠信以趨時俗則違本心故不忍為

踰隴堆兮渡漠

隴堆山名漠沙漠也一云漢漢水也

過桂車兮合黎

桂車合黎皆西方山之名

赴崑山兮馮駮

崑山崑崙也言渡隴堆適桂車合黎乃至崑崙取駮馬而絆之駮駮馬名崑一作昆馮一作馮補曰馮竹及切絆馬也駮耳馬名音綠

從邛

遨兮棲遲

邛獸名遨遊也馮駮從邛而棲遲顧望也一云從盧敖兮補曰邛謂邛邛馮虛也

吮玉液

兮止渴齧芝華兮療飢

玉液瓊藥之精氣芝神草也渴啜玉精飢食芝華欲僊去也渴

釋文作齧補曰吮常充切咍也又子充切漱也齧與渴同

居嶠廓兮尠疇

嶠廓空洞而無人也尠少也疇

匹也言獨行而抱影也補曰嶠音寥

遠梁昌兮幾迷

梁昌陷據失所也迷惑欲還也陷據一作蹈據

望江漢兮濩渚

濩渚大貌也還見江漢水大也漢一作海補曰濩音穫渚音若大水也

心緊

秦兮傷懷

緊秦糾繚也望舊土而心感傷也秦一作牽一作縶
縶補曰緊縶並祛引切牽縶並苦遠切纏縶也

時

咄咄兮日

且日補曰咄日將曙咄月未盛明並普突切且子魚
且日始出光明未盛為咄咄一作咄一云旦旦一云

切

塵莫莫兮未晞

莫莫合也晞消也朝陽未
開霧氣尙盛莫一作漠

憂不暇

兮寢食吒增歎兮如雷

吒一作咤增一作曾補曰
吒竹嫁切吐怒也

疾世

哀世兮碌碌

碌碌視貌賢人不用小人持勢
也補曰碌目碌謹也音祿

諛諛兮噤

喔

諛諛竊言噤喔容媚之聲補曰
噤音益喔於角切又音屋

衆多兮阿媚

阿曲

飢靡

兮成俗

委靡面柔也飢
一作委

貪枉兮黨比貞良兮煢

獨

詩云獨行煢煢
煢一作惴

鵠竄兮枳棘鶉集兮帷幄

木帳
曰帷

言大人處卑賤小人在尊位也鶴一作鶴鷄一作鷄鷄也
作鷄一作鶴補曰鷄音啼與鷄同說文鷄鷄也

青葱見養有光色也補曰薊居滯切藜女
猪切集韻薊華似芹可食葱當作葱
藜本兮萎落藜本香草也喻賢愚

易所落舊
音格
覩斯兮偽惑惑一作盛一云疾斯兮偽惑
心為兮隔錯

隔錯失其
性也
逡巡兮圃藪藪林曰藪
率彼兮眈陌田闕道曰眈陌

界也
川谷兮淵淵深貌
山島兮峒峒峒峒長而多有貌也島一作阜

一作屈峒一作硤補曰島即阜字島舊音五結
切集韻作島山高也峒音額山高貌硤音落
叢林兮嶮嶮嶮嶮衆饒

貌嶮一作吟補
曰竝音吟
株榛兮岳岳岳岳衆木植也株一作林補曰博雅木叢生曰榛
霜雪

兮濯漑積聚貌一作漑漑一作濯漑補曰漑音摧漑五來切霜雪積聚貌
冰凍兮洛澤

洛竭也寒而水澤竭成冰補曰集韻冰謂之洛澤其字从
欠上音洛下大洛切又曰澤冰結也引此云冬冰兮洛澤
東西兮南

北罔所兮歸薄言四方皆無所庇廢兮枯樹匍

匐兮巖石穴可居者踳踖兮寒局數一云踳踖兮數年一云踳踖兮寒風數補

音促獨處兮志不申踳偃年齒盡兮命迫促

魁壘擠摧兮常困辱魁壘促迫也擠摧折屈也壘一作壘補曰魁苦罪切壘壘竝音磊魁壘盤

結也擠子奚切含憂強老兮愁不樂愁早老曰強也鬚髮

葶頰兮顛鬢白葶亂也顛雜白也鬢一作鬢葶一作蔓鬢一作顛補曰葶音禪艸亂也頰音悴顛頰也顛疋沿

切髮亂貌思靈澤兮一膏沐靈澤天之膏潤也蓋喻德政也靈一作雲懷蘭英

兮把瓊若英華瓊若食也蘭一作華待天明兮立躑躅言懷蘭把

若無所施之欲待明君未知其時故屏營躑躅一作躑躅補曰上文隻下文局切雲蒙蒙兮電儵爍

儵爍疾也闇多而明少也
蒙一作濛補曰爍書灼切
孤雌驚兮鳴啁啁
雌一作雛補曰啁音握

思怫鬱兮肝切剝忿悵兮孰訴告
一云於悵

悵兮補曰怫音佛捐
一緣切告入聲

憫上

悼屈子兮遭厄
子男子之通稱也
沈玉躬兮湘汨
賢者質美

故以比玉湘汨皆水
名補曰汨音覓
何楚國兮難化
言楚國君臣之亂不可曉喻也今一作之
迄

于今兮不易
政教荒阻不可變也于一作乎
士莫志兮羔裘
言政穢則

士貪鄙無有素絲之
志皎潔之行也
競佞諛兮讒閱
閱不相聽一云讒閱閱補曰閱虛的切
指

正義兮為曲訛玉璧兮為石
一作璧玉補曰訛音紫
鴉

鵬遊兮華屋

鵠一作鷓

鷓鷯棲兮柴蔟

鷓一作鷓棲一作鷓音

竄補曰鷓素俊切鷓音儀簇千木切

起奮迅兮奔走違羣小兮謨

詢

謨恥辱垢陋之言也詢一作詢補曰謨音倭詢許候切又胡豆切荀子無廉恥而忍護詢注云謂罵辱也護音奚一云謨託小人怒

載

青雲兮上昇適昭明兮所處

終無所舒情故欲乘雲升天就日處矣昭

明日暉昇一作陞

躡天衢兮長驅踵九陽兮戲蕩

衢路也九

陽日出處也

越雲漢兮南濟秣余馬兮河鼓

河鼓牽牛

別名補曰爾雅河鼓謂之牽牛晉志曰河鼓三星在牽牛北

雲霓紛兮晻翳

雲一作霄翳一作鬱

參

辰回兮顛倒

參辰皆宿各夜分而易次故顛倒失路也補曰楊子吾不觀參辰之相比

逢流星

兮問路顧我指兮從左

流星發所從也一云顧指我兮

徑媿羞

兮直馳

觜一作訾補曰媿酒于切觜音訾爾雅媿觜之口營室東壁也

御者迷兮失軌

遂踢達兮邪造

流星雖甚猶不得道踢達誤過也邪一作衷補曰踢音湯達他達切一音跌跌踢行不正貌林

云踢徒郎大浪二切

與日月兮殊道志闕絕兮安如

志望已訖

不知所之如一作歸補曰闕音遏

哀所求兮不耦攀天階兮下

視下一見鄢郢兮舊宇

鄢郢楚都也言上天所求不得意欲還下視見舊居也補曰鄢於建切地

名在楚音偃者在鄭音焉者在潁川釋文音憶

意逍遙兮欲歸衆穢盛兮

杳杳

衆穢諭佞人言將復害己

思哽鯁兮詰訕鯁一作咽涕流瀾

兮如雨

還為衆偽所害故悲泣也

遭厄

嗟嗟兮悲夫傷時昏惑殽亂兮紛拏君任佞巧競疾忠信交亂紛拏也殽一作

散釋文殽乎巧切補曰拏女居切茅絲兮同綜不别好惡綜一作綵補曰綜子宋切機縷也列女傳曰推而往

引而來者綜也冠履兮共絢上下無別履一作屣補曰絢具于切鄭康成云絢謂之拘著為履頭以為行戒

督萬兮侍宴華督宋萬二人宋大夫皆弑其君者也周邵兮負芻周公邵公

言楚君使忠賢如周邵者負芻反以督萬之人侍宴補曰說文芻刈草也白龍兮見舛靈龜兮

執拘白龍川神靈龜天瑞補曰河伯化為白龍羿射之眇其左目神龜見夢於宋元君曰予為清江使河伯之所漁者余且得予仲

尼兮困厄仲尼聖人而厄於陳蔡也鄒衍兮幽囚鄒衍賢人而為佞邪所攝齊遂

執之伊余兮念茲伊惟也茲此也奔遁兮隱居欲避世也將

升兮高山升一作陟一作階上有兮猴猿欲入兮深

谷下有兮虺蛇左見兮鳴鵙右睹兮呼

梟鵙伯勞也山有猴猿谷有虺蛇左右衆鳥闐無人民所以愁懼也補曰鵙古覓切惶悸兮失氣悸懼也失

氣晻然而將絕補曰悸其季切踊躍兮距跳以泄憤懣也補曰跳徒招切便旋兮中

原旋一作絕仰天兮增歎仰一作叩管蒯兮榘莽榘一作野補曰管音

姦蒯苦怪切藿葦兮仞眠一作千眠一作仞玄仞一作阡鹿蹊兮躑躅

獾貉兮蟬蟬蟬蟬相隨之貌鹿蹊一作玄鹿躑躅一作躑躅補曰蹊徑也躑吐管切集韻作躑說文云禽獸

所踐處也獾音湍似豕而肥一音歡蟬淫潭二音鷓鴣兮軒軒軒軒將止之貌補曰鷓音耀鶉鷓

兮甄甄甄甄小鳥飛貌鷓一作鷓一云鷓鴣今飄飄一作鷓鴣補曰鷓鳥甘切哀我兮寡獨

靡有兮齊倫齊偶齊一作匹意欲兮沈吟迫日兮

珍傲宋版

黃昏

意且欲遲望又促暮當棲宿也迫一作白

玄鶴

兮高飛

鶴一作鸛一云鷓雞

曾逝

兮青冥

青冥太清曾一作增逝一作遊

鷦鷯

兮喈喈

鷦鷯鷽黃也喈喈鳴之和

山

鵲兮嚶嚶

嚶嚶鳴之清也

鴻鸕

兮振翅

鴈之大者曰鴻鸕鷀鷀鷀也振翅將飛也

歸鴈兮于征

征行也言將去

吾志

兮覺悟

懷我

兮

聖京垂屣兮將起

跼蹐

兮碩明

垂釋文作爾測夾切碩一作須

補曰屣所爾切跼蹐竹句切集韻重主切停足

悼亂

惟昊天兮昭靈

昊天夏天也昭明也靈神也

陽氣發

兮清明

風習習兮

飗煖

百草萌

兮華榮

榮一作英堇荼茂兮扶疏堇薊也荼苦菜也扶一作敷補曰爾雅齧苦堇注云今堇葵也蘅芷

彫兮瑩螟蘅杜蘅芷若芷皆香草螟一作冥補曰瑩於銘切螟音銘愍貞良兮遇

害將天折兮碎糜一作糜時混混兮澆鑽鑽餐也混

混濁也言如澆鑽之亂也餐一作餐哀當世兮莫知覽往補曰鑽音贊說文云以羹澆飯

昔兮俊彥亦詘辱兮係纍釋文作累力桂切管束縛

兮桎梏百賀易兮傳賣傳一作傳補曰淮南云伯里奚轉鬻注云伯里奚知虞公不可

諫轉行自賣於秦為穆公相傳亦有轉音遭桓繆兮識舉管管仲百百里奚也管仲為魯所囚齊桓釋而任之

百里奚晉徒役秦繆以五羖之皮贖之為相也補曰繆音木才德用兮列施德一作得且從

容兮自慰以古賢者皆然玩琴書兮遊戲補曰戲音希

迫中國兮迤陜無所用志故云迤陜一作窄陝吾欲之兮九夷

子欲居九夷疾時之言也超五嶺兮嵯峨超越也將之九夷先歷五嶺之山言艱難也觀

浮石兮崔嵬東海有浮石之山崔嵬山形也陟丹山兮炎野復之南方

丹山炎野皆在南方也屯余車兮黃支一本此句在就祝融兮稽疑之下補曰楊子曰黃支之南

就祝融兮稽疑黃支南極國名也祝融赤帝之神稽合所以折謀求安己之處也嘉己

行兮無為嘉善也言祝融善己之處乃回竭兮北逝復旋至北方也回一

作迴補曰竭去竭切遇神媿兮宴娛媿北方之神名也言遇神宴而待之媿一作媿釋文作媿音攜欲

靜居兮自娛言己遇神而宴樂亦欲安居自娛也心愁感兮不能

感一作戚放余轡兮策駟復欲去也放一作收忽飈騰兮浮雲

騰兮雲浮一云忽風蹠飛杭兮越海蹠一作路從安期兮蓬萊

蓬萊海中山名也安期生仙人也言欲往求仙也緣天梯兮北上登太一兮

玉臺登一作升使素女兮鼓簧太一天帝所在以玉為臺也乘戈龢

兮謳謠乘戈仙人也和素女而歌也補曰張晏云玉女青要乘戈等也戈字從弋聲噉誥兮清

和噉誥清暢貌噉釋文作激音叫誥他弔切補曰噉呼也楚謂兒泣不止曰噉誉誉音糶音晏衍兮要

姪要姪舞容也補曰說文姪曲肩貌方言姪遊也江沅之閒謂戲為姪咸欣欣兮酣樂余

眷眷兮獨悲言天神眾舞皆喜樂獨己懷悲哀也顧章華兮太息

章華楚臺名也太息憂歎也志戀戀兮依依戀一作鬱

傷時

旻天兮清涼

秋天為旻天秋節至故清且涼也

玄氣兮高朗

秋冬陽氣

升故高朗也朗一作明

北風兮潦冽

寒節至也冽一作烈補曰潦音寮

草木兮

蒼唐

始凋也草一作艸唐一作黃

蚺蚺兮噍噍

促寒將蟄故噍噍鳴

唧蛆兮

穰穰

將變貌

歲忽忽兮惟暮

暮末

余感時兮悽

愴

感時以悲思也

傷俗兮泥濁矇蔽兮不章寶彼

椒瑛兮湮汗

兮沙礫捐此兮夜光

夜光明珠也

椒瑛兮湮汗

藁耳兮充房

藁耳惡草名也充房侍近君也

攝衣兮緩帶操我

兮墨陽

墨陽劍名

昇車兮命僕將馳兮四荒

四裔謂之

四荒

下堂兮見蠹

蠹土蟲也喻佞人欲害賢如蠹之有螿毒

出門兮觸逢

巷有兮蚰蜒邑多兮螳螂睹斯兮嫉賊

心為兮切傷俛念兮子胥仰憐兮比干

投劍兮脫冕龍屈兮蜿蟺蜿蟺自迫促貌潛藏兮

山澤匍匐兮叢攢叢攢羅布也窺見兮溪澗流

水兮汙汙汙汙沸流鼃鼃兮欣欣鱸鮎兮延延

羣行兮上下駢羅兮列陳自恨兮無友

特處兮熒熒獨行貌冬夜兮陶陶長貌雨雪兮

冥冥神光兮頰頰鬼火兮熒熒神光山川之精能為光者也熒

熒小修德兮困控將誰困控言無引己也愁不聊兮遑生

遑暇

憂紆兮鬱鬱惡所兮寫情

哀歲

陟玉巒兮逍遙

玉巒崑崙山也山脊曰巒逍遙須臾也

覽高岡兮嶢

嶢

山嶺曰岡嶢嶢特高也

桂樹列兮紛敷

崑崙山多桂樹紛錯數衍

吐紫

華兮布條

桂華紫色布敷條枝

實孔鸞兮所居

孔鸞大鳥

今其

集兮惟鴉

鴉小鳥也以言名山宜神鳥處之猶朝廷宜賢者居位而今惟小人故云鴉萃之也

烏鵲驚

兮啞啞

神鳥至則衆鳥集從今反鴉往處之故驚而鳴也

余顧瞻兮怊怊

怊怊四遠

貌

彼日月兮闇昧

日月無光雲霧之所蔽人君昏亂佞邪之所惑

障覆天

兮褻氛

褻惡氣貌

伊我后兮不聰

后君

焉陳誠兮

効忠攄羽翮兮超俗

無所効其忠誠故翮飛而去也

遊陶傲兮

養神

陶遨心無所繫

乘六蛟兮

蜿蟬

蜿蟬羣蛟之形也龍無角曰蛟

遂馳

騁兮陞雲揚慧光兮為旗秉電策兮為

鞭

復欲升天求仙人也

朝晨發兮鄢郢

鄢楚都也

食時至兮增

泉

增泉天漢也

繞曲阿兮北次

次舍

造我車兮南

端

復適南方也

謁玄黃兮納贄

玄黃中央之帝也

崇忠貞兮

彌堅

雖遙蕩天際之闊不失其忠誠也

歷九宮兮徧觀

九宮天之宮也

睹

祕藏兮寶珍就傳說兮騎龍

傳說殷王武丁之賢相也死補辰宿

與織女兮合婚舉天畢兮掩邪

畢宿名也畢有囚姦名故欲以

掩取邪佞之人也

穀天弧兮駘姦弧亦星名也弧矢弓駘故欲以駘姦人也隨真人

兮翺翔真仙人也食元氣兮長存元氣天氣望太微兮

穆穆太微天之中宮穆穆和順也睨三階兮炳分太微之階相輔政

兮成化建烈業兮垂勳當與衆仙共輔天帝成化而建功也目瞽

瞽兮西沒道遐迴兮阻歎志穡穡兮未

通悵敞罔兮自憐言陞仙之事迫而不通故使志不展而自傷也

守志

亂曰天庭明兮雲霓藏三光朗兮鏡萬

方天清則雲霓除日月星辰昭君明下理賢愚得所也斥蝥蟻兮進龜龍策謀

從兮翼機衡

蟬蜴喻小人龜龍喻君子璇璣玉衡以喻君能任賢斥去小人以自輔翼也一云奮策謀兮

配

稷契兮恢唐功

配匹也恢大唐堯也稷契堯佐也言遇明君則當與稷契恢夫堯舜之善也一曰恢虞功

嗟英俊兮未為雙

雙匹也

楚辭卷第十七

蘇... 三... 蘇... 蘇...

令... 令... 令... 令... 令... 令... 令... 令... 令... 令...

天... 天... 天... 天... 天... 天... 天... 天... 天... 天...

今世所行楚辭率皆紫陽注本而洪氏
補注絕不復見紫陽原本六義比事屬
辭如堂觀庭如掌見指固已探古人之
珠囊爲來學之金鏡矣然慶善少時卽
得諸家善本參較異同後乃補王叔師
章句之未備者而成書其援据該博考
證詳審名物訓詁條析無遺雖紫陽病
其未能盡善而當時歐陽永叔蘇子瞻
孫莘老諸君子之是正慶善師承其說

必無刺謬表方舞勺先人手離騷一篇
教表曰此楚大夫屈原所作其言發於
忠正爲百代詞章之祖昔人有言國風
好色而不淫小雅怨誹而不亂若離騷
者可謂兼之我之從事鉛槧自此書昉
也小子識之壬寅秋從友人齋見宋刻
洪本黯然於先人之緒言遂借歸付梓
其九思一篇晁補之以爲不類前人諸
作改入續楚辭而紫陽并謂七諫九歎

九懷九思平緩而不深切盡刪去之特
增賈長沙二賦則非復舊觀矣洪氏合
新舊本爲篇第一無去取學者得紫陽
而究其意指更得洪氏而溯其源流其
於是書庶無遺憾汲古後人毛表奏叔
識